

GEMS#:
NAME:
Date of Birth:

### REQUEST FOR A RESTRICTION ON USE OR DISCLOSURE OF PROTECTED HEALTH INFORMATION (PHI)

**Request approval by Privacy Officer before effective:** Please provide phone number for Privacy Officer to contact you if we cannot comply with the request. Request will be implemented of the date received by the Privacy Officer.

Priva	Officer.  Date of Request: / /			
Nam	Phone Number:  Email Address:			
Addı				
City:	State: Zip Code:			
opera etc.)	ay use and disclose your protected health information for treatment, payment and health care as. GEMS may also disclose to those involved in your care (family member, close relative, friend, rmation directly relevant to their involvement with your care, or payment for such care, or to notify our location, general condition, or death.			
To re	st a restriction, please fill out this form.			
l requ	that GEMS: strict the use and disclosure of my information for the following treatment, payment, and health re operations purposes:			
	strict the use and disclosure of my information to the following person or entity (provide name of rson or entity and relationship):			
	equest to terminate a prior request for restriction dated:			

By completing this form and signing below, I understand that:

- The completion of this form does not mean your request has been accepted. The request will be reviewed by the Privacy Officer, who will inform you if your request has been rejected.
- Even if your request for restriction is accepted, we may use your information if needed to provide you with emergency treatment or in certain limited circumstances.
- We must agree to your request to restrict disclosure of your PHI to a health plan if the disclosure is to carry out payment or health care operations and is not otherwise required by law; and the PHI



GEMS#:
NAME:
Date of Birth:

## REQUEST FOR A RESTRICTION ON USE OR DISCLOSURE OF PROTECTED HEALTH INFORMATION (PHI)

pertains solely to a health care item or service that you, or someone other than the health plan on your behalf, has paid in full.

- We have the right to terminate this restriction by informing you of the termination in writing; the termination will only apply to information created or received after we have informed you of the termination.
- You have the right to terminate this restriction by making a written request to terminate.

Signature of Patient or Legal Representative	Date
Name of Legal Representative	Relationship of Legal Representative
Signature of Witness (Required if patient is unable to sign)	Date

Office Use Only: Verify the identity of individual to ensure that the requester has the authority to request this restriction.							
	Type of ID submitted	Staff name verifying the identity	Date	Request Response  ☐ Approve ☐ Deny			
Date _	Received from patient	Forwarded to Privacy Officer	Answer received from Privacy Officer	Answer given to patient			



# NON-DISCRIMINATION DISCLOSURE & NOTICE OF AVAILABILITY OF LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES AND AUXILIARY AIDS AND SERVICES

Revised 11/2024

Go East Medical Services (GEMS) complies with applicable Federal civil rights laws and does not differentiate, exclude, or discriminate against any individual on the basis of race, color, creed, religion (e.g., religious dress and grooming practices), age (e.g., those over 40), sex/gender (e.g., sex characteristics, intersex traits, pregnancy, childbirth, breastfeeding and/or related medical conditions), gender identity, gender expression, sexual orientation, sex stereotypes, marital status, medical condition (e.g., genetic characteristics, cancer or a record or history of cancer), military or veteran status, national origin (e.g., limited English proficiency, language use and possession of a driver's license issued to persons unable to prove their presence in the United States is authorized under federal law), ancestry, disability (e.g., mental and physical, including HIV/AIDS, cancer, and genetic characteristics), genetic information, retaliation for reporting patient abuse in tax-supported institutions, enrollment in a Health Benefit Plan, state of health, need for health services, status as a litigant, status of a Medicare or Medicaid beneficiary, source of payment for care, or any other basis prohibited by law.

#### **GEMS:**

- Provides people with disabilities reasonable modifications and free appropriate auxiliary aids and services to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (e.g., large print, audio, accessible electronic formats, other formats).
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - o Information written in other languages

If you need reasonable modifications, appropriate auxiliary aids and services, or language assistance services, contact GEMS (702)589-9686.

#### How to file a grievance with GEMS

If you believe that GEMS has failed to provide these services or discriminated in another way based on any of the characteristics listed above, you can file a grievance with GEMS. If you need help filing a grievance, GEMS is available to help you.

- By phone: Call 702-589-9686
- **By mail:** Call us at 702-589-9686 and ask to have a form sent to you.
- In Person: Visit the GEMS clinic.

You may also contact the GEMS Civil Rights Coordinator

Attn: GEMS Section 1557 Coordinator

Go East Medical Services

P.O. Box 3306

Daly City, CA 94015

NEMSSection1557@nems.org

This notice is available at: <a href="https://gems-lv.org/">https://gems-lv.org/</a>

### How to file a grievance with U.S. Department of Health and Human Services, Office of Civil Rights

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights

- **By phone:** Call 1-800-368-1019 (TTY 711 or 1-800-537-7697)
- By mail: Fill out a complaint form or send a letter to:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

Complaint forms are available at:

http:www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html

• Online: Visit the Office of Civil Rights Complaint Portal at:

https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf

Rev. 11/2024 Page **1** of **2** 



# NON-DISCRIMINATION DISCLOSURE & NOTICE OF AVAILABILITY OF LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES AND AUXILIARY AIDS AND SERVICES

Revised 11/2024

**Spanish ATENCIÓN:** Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. También están disponibles de forma gratuita ayuda y servicios auxiliares apropiados para proporcionar información en formatos accesibles. Llame al 702-589-9686 (TTY: 1-800-326-6868) o hable con su proveedor.

Chinese 注意:如果您說中文,我們可以為您提供免費語言協助服務。也可以免費提供適當的輔助工具與服務,以無障礙格式提供資訊。請致電 702-589-9686 (TTY: 1-800-326-6868) 或與您的提供者討論。

Vietnamese LƯU Ý: Nếu bạn nói tiếng Việt, chúng tôi cung cấp miễn phí các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ. Các hỗ trợ dịch vụ phù hợp để cung cấp thông tin theo các định dạng dễ tiếp cận cũng được cung cấp miễn phí. Vui lòng gọi theo số 702-589-9686 (Người khuyết tật: 1-800-326-6868) hoặc trao đổi với người cung cấp dịch vụ của bạn."

Korean 주의: [한국어]를 사용하시는 경우 무료 언어 지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 이용 가능한 형식으로 정보를 제공하는 적절한 보조 기구 및 서비스도 무료로 제공됩니다. 702-589-9686 (TTY: 1-800-326-6868)번으로 전화하거나 서비스 제공업체에 문의하십시오."

کمک رایگان خدمات ،کنیدمی صحبت فارسی زبان به اگر :توجه Persian ارائه برای مناسب کمکی خدمات و هاکمک همچنین .شماست دسترس در زبانی با .است دسترس در رایگان صورتبه دسترس قابل هایقالب در اطلاعات تماس (8686-391-800-17Y: 1-800) داخلی 8160 (TTY: 1-800-326-6868) شماره .کنید صحبت خود دهندهارائه با یا بگیرید

Japanese 注:日本語を話される場合、無料の言語支援サービスをご利用いただけます。アクセシブル(誰もが利用できるよう配慮された)な形式で情報を提供するための適切な補助支援やサービスも無料でご利用いただけます。702-589-9686 (TTY: 1-800-326-6868)までお電話ください。または、ご利用の事業者にご相談ください。

Armenian ՈԻՇԱԴՐՈԻԹՅՈԻՆ. Եթե խոսում եք հայերեն, Դուք կարող եք օգտվել լեզվական աջակցության անվճար ծառայություններից։ Մատչելի ձևաչափերով տեղեկատվություն տրամադրելու համապատասխան օժանդակ միջոցներն ու ծառայությունները նույնպես տրամադրվում են անվճար։ Չանգահարեք 702-589-9686 հեռախոսահամարով (TTY՝ 1-800-326-6868) կամ խոսեք Ձեր մատակարարի հետ։

Arabic تنبيه :إذا كنت تتحدث اللغة العربية، فستتوفر لك خدمات متاسبة لتوفير المساعدة اللغوية المجانية . كما تتوفر وسائل مساعدة وخدمات مناسبة لتوفير المعلومات بتنسيقات يمكن الوصول إليها مجانًا .اتصل على الرق 702-589-1986 (-808-326-6868) . "أو تحدث إلى مقدم الخدمة (6868-326-08-1)

Thai หมายเหตุ: หากคุณใช้ภาษา ไทย เรามีบริการความช่วยเหลือด้านภาษาฟรี นอกจากนี้ ยังมีเครื่องมือและบริการช่วยเหลือเพื่อให้ข้อมูลในรูปแบบที่เข้าถึงได้โ ดยไม่เสียค่าใช้จ่าย โปรดโทรติดต่อ 702-589-9686 (TTY: 1-800-326-6868) หรือปรึกษาผู้ให้บริการของคุณ"

**Tagalog PAALALA:** Kung nagsasalita ka ng Tagalog, magagamit mo ang mga libreng serbisyong tulong sa wika. Magagamit din nang libre ang mga naaangkop na auxiliary na tulong at serbisyo upang magbigay ng impormasyon sa mga naa-access na format. Tumawag sa 702-589-9686 (TTY: 1-800-326-6868) o makipag-usap sa iyong provider.

Punjabi ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫ਼ਤ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਫਾਰਮੈਟਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਢੁਕਵੇਂ ਪੂਰਕ ਸਹਾਇਕ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਮੁਫ਼ਤ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। 702-589-9686 (TTY: 1-800-326-6868) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਪਦਾਤਾ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ।"

Hindi ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं, तो आपके लिए निःशुल्क भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध होती हैं। सुलभ प्रारूपों में जानकारी प्रदान करने के लिए उपयुक्त सहायक साधन और सेवाएँ भी निःशुल्क उपलब्ध हैं। 702-589-9686 (TTY: 1-800-326-6868) पर कॉल करें या अपने प्रदाता से बात करें।"

Hmong LUS CEEV TSHWJ XEEB: Yog hais tias koj hais Lus Hmoob muaj cov kev pab cuam txhais lus pub dawb rau koj. Cov kev pab thiab cov kev pab cuam ntxiv uas tsim nyog txhawm rau muab lus qhia paub ua cov hom ntaub ntawv uas tuaj yeem nkag cuag tau rau los kuj yeej tseem muaj pab dawb tsis xam tus nqi dab tsi ib yam nkaus. Hu rau 702-589-9686 (TTY: 1-800-326-6868) los sis sib tham nrog koj tus kws muab kev saib xyuas kho mob."

Khmer **សូមយកចិត្តទុកដាក់៖** ប្រសិនបើអ្នកនិយាយ ភាសាខ្មែរ

សេវាកម្មជំនួយភាសាឥតគិតថ្លៃគឺមានសម្រាប់អ្នក។ ជំនួយ និងសេវាកម្មដែលជាការជួយដ៍សមរម្យ ក្នុងការផ្តល់ព័ត៌មានតាមទម្រង់ដែលអាចចូលប្រើប្រាស់បាន កំអាចរកបានដោយឥតគិតថ្លៃផងដែរ។ ហៅទូរសព្ទទៅ 702-589-9686 (TTY: 1-800-326-6868)

ឬនិយយទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក។"

Russian ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русский, вам доступны бесплатные услуги языковой поддержки. Соответствующие вспомогательные средства и услуги по предоставлению информации в доступных форматах также предоставляются бесплатно. Позвоните по телефону 702-589-9686 (ТТҮ: 1-800-326-6868) или обратитесь к своему поставщику услуг.

Rev. 11/2024 Page **2** of **2**